

UAB „Natural Pharmaceuticals“

Juridinio asmens kodas ir elektroninio pristatymo
dėžutės adresas: 303095490
Buveinės adresas V. Krėvės pr. 57B, LT-50358,
Kaunas, Lietuvos Respublika
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų
registre
(toliau – **Bendrovė**)

UAB “Natural Pharmaceuticals”

Entity code and electronic delivery box address:
303095490
Registered address: V. Krėvės ave. 57B, LT-50358,
Kaunas, the Republic of Lithuania
Data collected and stored within the Register of
Legal Entities
(hereinafter – the **Company**)

SKIRTA: Bendrovės dalyviams, kreditoriams ir
darbuotojams

ADDRESSED TO: members, creditors and
employees of the Company

PRANEŠIMAS

dėl numatomo bendrovės supaprastinto jungimosi
peržengiant vienos valstybės ribas

NOTICE

regarding a proposed cross-border simplified
merger of a company and the drafting of the terms

2024 m. lapkričio 30 d.

30 November 2024

Vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos vienos
valstybės ribas peržengiančio ribotos atsakomybės
bendrovių pertvarkymo, jungimosi ar skaidymo
įstatymu, informuojame, kad 2024 m. lapkričio 29 d.
Bendrovės direktorius, įgyvendindamas 2024 m.
lapkričio 28 d. Bendrovės vienintelio akcininko
NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z O.O.,
ribotos atsakomybės bendrovė, registruota adresu
ul. Domaniewska 28, 02-672, Varšuva, Lenkijos
Respublika, įrašyta į Įmonių registrą, kurį tvarko
Nacionalinis Teismų Registras, KRS numeris:
0000343007, NIP: 951-229-85-27, REGON:
142128030 (toliau – **Akcininkas**) sprendimą dėl
Bendrovės dalyvavimo vienos valstybės ribas
peržengiančiame supaprastintame jungimesi (toliau
– **Jungimasis**), kartu su Akcininko direktoriais
parengė Bendrovės ir Akcininko, bendras vienos
valstybės ribas peržengiančio supaprastinto
jungimosi sąlygas (toliau – **Jungimosi sąlygos**).

In accordance with the Law on the Cross-Border
Transformation, Merger or Division of Limited
Liability Companies of the Republic of Lithuania
please be informed that on 29 November 2024 the
Director of the Company following the decision dated
28 November 2024 of the sole shareholder of the
Company NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z
O.O., limited liability company, registered at ul.
Domaniewska 28, 02-672, Warsaw, the Republic of
Poland, registered at Company's register, managed
by National Court Register, KRS number:
0000343007, NIP: 951-229-85-27, REGON:
142128030 (hereinafter – the **Shareholder**)
regarding the participation of the Company in the
cross-border simplified merger (hereinafter – the
Merger), together with the directors of the
Shareholder, drawn up the terms and conditions of
the Merger between the Company and the
Shareholder (hereinafter – the **Terms of the
Merger**).

Jungimosi sąlygos taikomos Jungimuisi tarp
Bendrovės ir Akcininko, kurio metu Bendrovė, dabar
esanti Akcininko dukterine įmone, bus prijungta prie
Akcininko, ir pasibaigs be likvidavimo procedūros, o
Akcininkas perims visą Bendrovės turtą, teises ir
įsipareigojimus ir po Jungimosi tęs veiklą.

The terms of the Merger shall apply to the Merger
between the Company and the Shareholder,
whereby the Company, now a subsidiary of the
Shareholder, will be merged into the Shareholder
and will cease to exist without liquidation procedure,
and the Shareholder will hold all the assets, rights
and liabilities of the Company and, after the Merger,
will continue its operations.

Pagal Jungimosi sąlygas:

Under the Terms of the Merger:

1. **jungiamo, peržengiant vienos valstybės ribas, ribotos atsakomybės bendrovė:** UAB „Natural Pharmaceuticals“, privati ribotos atsakomybės bendrovė, įsteigta ir veikianti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus, juridinio asmens kodas 303095490, buveinė registruota adresu V. Krėvės pr. 57B, LT-50358, Kaunas, Lietuvos

1. **a limited liability company merging across borders:** UAB “Natural Pharmaceuticals“, a limited liability company, established and operating under the laws of the Republic of Lithuania, legal entity code 303095490, registered address V. Krėvės ave. 57B, LT-50358, Kaunas,

Respublika, duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre;

the Republic of Lithuania, data collected and stored within the Register of Legal Entities;

2. **dalyvaujanti vienos valstybės ribas peržengiančiame Jungimesi uždaroji akcinė bendrovė:** NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z O.O., ribotos atsakomybės bendrovė, registruota adresu ul. Domaniewska 28, 02-672, Varšuva, Lenkijos Respublika, įrašyta į Įmonių registrą, kurį tvarko Nacionalinis Teismų Registras, KRS numeris: 0000343007, NIP: 951-229-85-27, REGON: 142128030;
2. **a private limited liability company participating in a cross-border Merger:** NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z O.O., limited liability company, registered at ul. Domaniewska 28, 02-672, Warsaw, the Republic of Poland, registered at Company's register, managed by National Court Register, KRS number: 0000343007, NIP: 951-229-85-27, REGON: 142128030;
3. **jungimosi būdas:** prijungimas;
3. **type of merging:** merger;
4. **po Jungimosi pasibaigianti bendrovė:** UAB „Natural Pharmaceuticals“;
4. **the company ceasing to exist after the Merger:** UAB "Natural Pharmaceuticals";
5. **po Jungimosi tęsianti veiklą bendrovė:** NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z O.O. Po Jungimosi tęsianti veiklą bendrovė veiks kaip privati ribotos atsakomybės uždaroji akcinė bendrovė, pavadinimu NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z O.O. ir kurios buveinė bus registruota adresu ul. Domaniewska 28, 02-672, Varšuva, Lenkijos Respublika;
5. **the company that will continue to operate after the Merger:** NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z O.O. Following the Merger, the company will continue to operate as a private limited company under the name NATURAL PHARMACEUTICALS SP. Z O.O. and which will have its registered office at ul. Domaniewska 28, 02-672, Warsaw, the Republic of Poland;
6. **po Jungimosi pasibaigiančios bendrovės turto, teisių ir pareigų perėmimo momentas:** po Jungimosi pasibaigiančios bendrovės turtas, teisės ir pareigos bei teisės ir pareigos pagal sandorius pereina po Jungimosi tęsiančiai veiklą bendrovei, taip pat sandoriai įtraukiami į po Jungimosi veikiančios Bendrovės buhalterinę apskaitą nuo Jungimosi sąlygose nurodyto momento;
6. **the moment of transfer of the assets, rights and obligations of the company ceasing to exist after the Merger:** the assets, rights and obligations and rights and obligations under the contracts of the company ceasing to exist after the Merger shall be transferred to the company that will continue to operate after the Merger, and the contracts shall be included in the accounts of the company that will continue to operate after the Merger from the moment specified in the Terms of the Merger;
7. **po Jungimosi tęsiančios veiklą Bendrovės organai bus:** visuotinis akcininkų susirinkimas ir valdyba.
7. **the bodies of the company that will continue to operate after the Merger:** the General Meeting of Shareholders and the Management Board.

Jungimasis bus vykdomas tik tuo atveju, jeigu Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka Bendrovės direktorius priims sprendimą dėl Jungimosi, Jungimosi sąlygų patvirtinimo ir kitų susijusių klausimų.

The Merger will be carried out only if the Director of the Company, in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Lithuania, adopts a decision on the Merger, the approval of the terms and conditions of the Merger and other related matters.

Bendrovė pažymi, kad Jūs turite teisę pateikti pastabas dėl Jungimosi sąlygų ne vėliau kaip likus 5 darbo dienoms iki Bendrovės direktoriaus sprendimo dienos dėl Jungimosi sąlygų patvirtinimo (toliau – **Sprendimas dėl jungimosi sąlygų patvirtinimo**). Sprendimas dėl jungimosi sąlygų patvirtinimo bus priimtas Lietuvos Respublikos vienos valstybės ribas peržengiančio ribotos atsakomybės bendrovių

The Company notes that you have the right to submit your comments on the Terms of the Merger no later than 5 business days prior to the date of the decision of the Company's Director on the approval of the Merger Terms (hereinafter – **the Merger Approval Decision**). The Merger Approval Decision will be adopted in accordance with the procedure set out in Article 18(1) of the Law on the Cross-Border

pertvarkymo, jungimosi ar skaidymo įstatymo 18 straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka, t.y. ne anksčiau kaip po 40 dienų nuo viešo paskelbimo apie Jungimosi sąlygų parengimą Bendrovės įstatuose nurodytame šaltinyje (t.y. dienraštyje „Lietuvos Aidas“) dienos ir pranešimo visiems Bendrovės kreditoriams raštu dienos, kuri sutampa su šio pranešimo sudarymo data.

Su dokumentais, susijusiais su Jungimusi (Jungimosi sąlygomis, finansinių ataskaitų rinkiniais bei kitais įstatymų numatytais dokumentais) galima įstatymų nustatyta tvarka neatlygintinai susipažinti fiziškai darbo dienomis (nuo 9 val. iki 12 val.) atvykus į Bendrovę, adresu V. Krėvės pr. 57B, LT-50358, Kaunas, Lietuvos Respublika.

Jei iškiltų su Jungimusi susijusių klausimų ar turėtumėte su tuo susijusių pastabų, maloniai prašome kreiptis į Carl Jonas Törnquist bei pateikti pastabas el. p. jonas.tornquist@natural.pl, tel. nr. +48 606 919 505

Transformation, Merger or Division of Limited Liability Companies of the Republic of Lithuania, i.e. not earlier than 40 days after the date of the public announcement of the preparation of the Terms of the Merger in the source referred to in the Articles of Association (i.e. daily newspaper "Lietuvos Aidas") and the day of the notification in writing to all the Company's creditors, which shall be the same date as the date of the preparation of the said notification.

The documents relating to the Merger (the Terms of the Merger, the sets of financial statements and other documents provided for by law) may be inspected physically free of charge, in accordance with the procedure provided for by law, on business days (from 9 a.m. to 12 p.m.) by coming to the registered office of the Company at the following address: V. Krėvės ave. 57B, LT-50358, Kaunas, the Republic of Lithuania.

In case there are any questions or comments regarding the Merger, please contact Carl Jonas Törnquist and submit the comments through email jonas.tornquist@natural.pl, tel. no. +48 606 919 505



Carl Jonas Törnquist
Direktorius / the Director